



**NARODOWY INSTYTUT ZDROWIA PUBLICZNEGO  
- PAŃSTWOWY ZAKŁAD HIGIENY**

**NATIONAL INSTITUTE OF PUBLIC HEALTH  
- NATIONAL INSTITUTE OF HYGIENE**

**ZAKŁAD HIGIENY ŚRODOWISKA  
DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL HYGIENE**

24 Chocimska 00-791 Warsaw • Phone (22) 5421354; (22) 5421349 • Fax (22) 5421287 • e-mail: sek-zhk@pzh.gov.pl

**ATEST HIGIENICZNY**

**HK/B/1381/05/2013**

**HYGIENIC CERTIFICATE**

**ORYGINAL**

Wyrób / product: **AQUASYN HD - syntetyczny koncentrat emulgujący**

Zawierający / containing: trójetanoloaminę, 6,6'6 tris(1,3,5-triazyno 2,4,6-trimino) kwas heksanowy, związek z 2-aminoetanolem, sól aminową kwasu karboksylowego, inne składniki wg dokumentacji producenta

Przeznaczony do / destined: profesjonalnego stosowania w średniociężkich operacjach obróbki skrawaniem oraz szlifowania metali żelaznych i nieżelaznych

Wymieniony wyżej produkt odpowiada wymaganiom higienicznym przy spełnieniu następujących warunków / is acceptable according to hygienic criteria with the following conditions:

Na opakowaniu należy umieścić etykietę w języku polskim, zawierającą zalecenia dotyczące środków ostrożności wg karty charakterystyki wyrobu, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawnymi.  
Wyrób przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Wytwórca / producer:

ORLEN OIL Sp. z o.o.  
31-323 Kraków  
ul. Opolska 100

Niniejszy dokument wydano na wniosek / this certificate issued for:

ORLEN OIL Sp. z o.o.  
31-323 Kraków  
ul. Opolska 100

Atest może być zmieniony lub unieważniony po przedstawieniu stosownych dowodów przez którąkolwiek stronę. Niniejszy atest traci ważność po 2019-01-21 lub w przypadku zmian w recepturze albo w technologii wytwarzania wyrobu.

The certificate may be corrected or cancelled after appropriate motivation.  
The certificate loses its validity after 2019-01-21  
or in the case of changes in composition or in technology of production.

Data wydania atestu higienicznego: 21 stycznia 2014

The date of issue of the certificate: 21st January 2014

Reprodukcja, kopiowanie, fotografowanie, skanowanie, digitalizacja Atestu Higienicznego w celach marketingowych bez zgody NIZP-PZH jest zabronione.

Kierownik  
Zakładu Higieny Środowiska

*z up. Gawbors.*  
dr Bożena Krogulska

prof. T. Podolski